Required Element	Yes	No
OPENING		
Is there an appropriate opening expression?		
Is the home community clearly expressed?		
Is the home community viewpoint stated within the context of the prompt?		
Is the target culture community clearly expressed?		
Is the target culture viewpoint stated within the context of the prompt?		
TARGET COMMUNITY		
Is there a 1st detail with an example stated?		
Is there a 2nd detail with an example stated?		
Is there a 3rd detail with an example stated?		
Are the details tied back to the thesis (the viewpoint stated)?		
TRANSITION		
Are transition words used to move from 1 community to another?		
HOME COMMUNITY		
Is there a 1st detail with an example stated?		
Is there a 2nd detail with an example stated?		
Is there a 3rd detail with an example stated?		
Are the details tied back to the thesis (the viewpoint stated)?		
CLOSING		
Is there a conclusion statement?		
Did the student <u>only</u> speak in the target language?		
Did the student speak for 2 minutes?		

+ Positive Aspects of Response	$\Delta$ Suggestions for Improvement
☐ The comparison uses formal language.	☐ There are examples of informal language.
☐ The comparison is organized.	☐ The comparison is disorganized.
☐ The comparison is clear and comprehensible.	$\hfill\Box$ The comparison is unclear and/or confusing to the listener.
☐ The comparison demonstrates that the speaker	☐ The comparison shows little understanding of the
understands the target culture.	target culture or is not correct.
☐ The comparison clearly compares a target culture	☐ The comparison does not compare: only 1 culture
with the speaker's own culture.	is mentioned- or 1 culture is mentioned much more
	than the other.
☐ There is a variety of vocabulary.	☐ The vocabulary is repetitive and/or limited.
$\hfill\Box$ The language of the message is accurate and	$\hfill\Box$ The language of the message is inaccurate and
controlled with few errors.	lacks control with several errors.
☐ Pronunciation, intonation, and pacing make the	☐ Pronunciation, intonation, and pacing make the
comparison easy to understand.	comparison difficult to understand.
☐ Self-correction improves understanding.	☐ The self-correction does not improve understanding.

## **Personal Reflection**

I (agree / disagree) with my partner's comments because...

2 Stars	1 Wish		
Complete 2.	Complete 1.		
I like the way you	I didn't understand		
You did an excellent job of	I think it would be clearer if		
I thought it was very effective when you			
Personal Reflection			
For my next cultural comparison, I will continue to (v	vhat you did well)		
For my next cultural comparison, I will concentrate on	. (what you can improve upon)		
What is your action plan to improve it?			
☐ Include connecting phrases as transitions ( <i>It is different</i> )	nt/similar inbecause, On the other hand, in)		
☐ Tie my example back to my thesis/viewpoint stated			
☐ Extend my comparisons with specific details			
□ Other			

	5	4	3	2	1
Treatment of Topic	Effective	Generally effective	Suitable	Unsuitable	Almost none
Comparison of cultures	Clear, includes supporting details & relevant examples	Compares, includes some supporting details & mostly relevant examples	Compares, <u>a few</u> supporting details & examples	Presents information about both cultures but may not compare them; consists mostly of statements with no development	Presents information about only one culture; may not include examples
Demonstrates understanding of the target culture	Yes, with a few minor inaccuracies	Some, with minor inaccuracies	Basic, some inaccuracies	Limited, several inaccuracies	Inaccurate
Organization	Organized, effective use of transitional & cohesive devices	Organized, some effective use of transitional & cohesive devices	Some organization, limited use of transitional & cohesive devices	Limited, <u>ineffective use</u> of transitional and cohesive devices	Little or no organization, absence of transitional or cohesive devices
Comprehensibility	Fully understandable, with ease & clarity of expression; occasional errors do not impede	Fully understandable, with some errors that do not impede comprehensibility	Generally understandable, with errors that may impede comprehensibility	Partially understandable, with errors that force interpretation & cause confusion for the reader	Barely understandable, with frequent or significant errors that impede comprehensibility
Vocabulary	Varied and appropriate, uses idiomatic language	Varied and generally appropriate	Appropriate but <u>basic</u>	Limited	Very few; none
Usage	Accuracy and variety, few errors	General control	Some control	Limited control	Little or no control
Register	Mostly consistent, appropriate for the presentation	Generally consistent, occasional shifts	May be inappropriate, several shifts	Generally inappropriate	Minimal or no attention to register
Pronunciation, intonation, pacing	Comprehensible; errors do not impede comprehensibility	Mostly comprehensible	Generally comprehensible; errors occasionally impede comprehensibility	Difficult to comprehend <u>at</u> <u>times;</u> errors impede comprehensibility	Difficult to comprehend; errors impede comprehensibility
Self-Correction or Clarification	Improves comprehensibility	Usually improves comprehensibility	Sometimes improves comprehensibility	Usually does not improve comprehensibility	Does not improve comprehensibility

<ul> <li>Were you successful in accomplishing your action plan from the last comparison?</li> <li>If you were successful, please explain why here. What new skills did you demonstrate?</li> </ul>	
• If you were not successful, please explain why not here. What skills do you still need to work on to reach the next level?	